Xüxühmsuwuum gdon Fhëghteurrh

Brrhüscë gd Ürrhghtücrrhigtph

gd igtbigtrrhigt

WINGTBESIGTLESÜHMS BIGTGHTIGTPHULSHUXÜHMS

C I V

BRRHÜSGË

Xülesëxwuum Ërrhhmsëw

1

Xüxühmsuwuum gdon Fhëghteurrh

BRRHÜSGË GD ÜRRHGHTÜCRRHIGTPH

GD IGTBIGTRRHIGHT

Lesëghtrrh ghtalesabigtghtux gdeu gdüxghtirrh Phoawghtrrhüles igt lesürrhgd Xëlesfhumne

(ëxwghtrrhë)

Hmsum zschërrh xumphrrhërrh,

Ules u igt lesumghtaon xon sg mneon fhelsh ë gdümnea gd hmsa mneefhëles; hmsë sg mneon baonw bigt x fhelsh ëua xrrheu x sgon pheuw hmsürrh. Lesigt hmsürrh mne ë x berrh lesa hmsagduüxrrh. Ules ë xumwghtaon mneaaonhmseingt x sgon mne weuu bleseu weurrh lesigt ghtërrh. E, sgon mne leson wë x gdonbeuu phürrh be! gdon ghtaon. Xigtrrh mnee wühms ghte gde! gd wëght igtfhu xon, wu les um be! hmslsheurrha won gdumght um bigtrrhles a les ëxwbrrhuhmsa

aon mneumbesrrh, xu wum lesigt wiles zschoalsh ëclshuwghtaonght, um wë xëlesxon zschoalsh gdon wum weusgë. Ürrh sgeuwx igt hms-ingtghtonmneaon sgon wigtfhëlsh ëghtrrh igtuirrh x weurrh ghtërrh, xühms sgon wë xon les xeigtrrhghtw ëght igtuirrh, oa bëu gdon gdeurrhghta, a hmseingtlsh ümneürrhigtbeslesonhmsaon xon les rrheubesu; les rrheubesu xon les gduigthmsaon; les gduigthmsaon xon lesa xigtlesoalshughta büwghtarrhuirrh gdon Besüw-gdon-Mneigtsg.

DEUX

Cocommission de V&vre

Orthographe d'Apparat

(projet)

Depuis longtemps le besoin se faisait sentir d'une orthographe, ne disons point pataphysique (car celle que l'on pratique le plus communément l'est, à un suffisant & peut-être insurpassable[1] degré), mais Collégiale au même titre que le canotier des Régents et la casquette des Dataires. Des graphies comme PHamille et psychiÂtre ne sont-elles pas de mise dans les colonnes de la Revue?

---

1. Quoique, à bien réfléchir, le tibétain ou l'irlandais...

Ne met-on pas à l'épreuve de suggestifs ballons d'essai, me le & l'alphabet POURQI ?

A longue échéance il est vraisemblable qu'on disposera d'une Orthographe d'Apparat particulière.

La Cocommission de Vêture se borne pour l'instant à présenter un Projet d'Orthographe d'Apparat réservée au Dr Faustroll Curateur Inamovible en ses messages télépathiques. Un Dataire Hétérographe devra être minutieusement dressé à la scrupuleuse besogne du transcodage.

Principes: puisqu'il s'agit de lettres, on pouvait penser que seul un critère numérique était susceptible de présider à leur choix.

Il était particulièrement séduisant de retenir le chiffre trois[1] & de poser en principe liminaire que

tout son serait transcrit par un trigraphe, toujours le même.

Il était aisé de s'astreindre à cette contraignante triplicité; était-ce souhaitable? La Cocommission des Infé-

---

1. *Trois ne constitue-t-il pas l'infini mis à la portée des Sous-Commissions (cf. la définition de la Sous-Commission des Solutions Imaginaires) ?*

rences, consultée, a bien voulu rappeler que la Pataphysique est illimitation, & la Sous-Commission Co-Doctrinaire fut contrainte de rouvrir les dossiers préparés par la Cocommission des Ersatz. La Sous-Commission des Inadéquations & l'Intermission de l'Amélioration des Moyennes n'ont donc retenu de ce principe premier que son *ne varietur*, & ceci afin que jubilent les partisans d'une orthographe réformée: le même son recevra toujours la même expression graphique. Hosannah!

Toutefois la Sous-Commission du Grand Extraordinaire et la Sous-Commission des Attentats, vivement émues à

l'annoncé de ce premier principe, ne tardèrent pas à saisir la Sous-Commission Lalologique d'une protestation. Finalement, la Sous-Commission des Bascules et Trébuchets & la Sous-Commission des Onomonymes firent admettre en second et ultime principe ce correctif, que pour être retenu dans l'Orthographe d'Apparat,

tout symbole devrait être préalablement attesté dans la graphie vulgaire, & ce pour que se réjouissent les partisans du *noli me tangere* orthographique. Alleluia!

Détail technique: l'Orthographe d'Apparat se fonde sur le minimum de phonèmes nécessaire à la claire compréhension.

On a donc supprimé la voyelle nasale d'emploi non-unanime, celle qui s'entend dans UN beau brUN de fille. Les semi-consonnes sont notées par les voyelles correspondantes. Enfin, on ne distingue pas entre maGNer l'oiGNon et maNIer l'oh!NIons.

Dans les exemples qui suivent, les Membres des Instituts étrangers sauront sans doute gré aux Sous-Commissions d'avoir su faire appel à quelques exotismes:

1. Les Voyelles:

/a/ s'écrit IGT comme dans le mot doIGT

/ã/ s'écrit AON comme dans le mot pAON

/è/	"	Ë	"	NoËl	/ó/	"	OA	"	gOAl
/é/	"	A	"	bAby	/õ/	"	UM	"	colUMbarium
/i/	"	U	"	bUsiness	/u/	"	E	"	fuEl
/ẽ/	"	INGT	"	vINGT	/œ/	"	I	"	flIrt
/ə/	"	ON	"	mONsieur	/œ́/	"	E!	"	donne-lE!
/ò/	"	Ü	"	capharnaÜm	/ü/	"	EU	"	avoir

2. Les Consonnes:

/p/ s'écrit B comme dans le mot oBscène

/t/ s'écrit GHT comme dans le mot sunliGHT

/k/	"	X	"	eXcellent	/z/	"	LSH	" gentiLSHommes
/b/	"	BES	"	lomBES	/š/	"	ZSCH	" nietZSCHéen
/d/	"	GD	"	amyGDale	/ž/	"	SG	" voSGien
/g/	"	C	"	seCond	/l/	"	LES	" aiLES
/f/	"	PH	"	PHamille	/m/	"	HMS	" oHMS
/v/	"	FH	"	neuF Heures	/n/	"	MNE	" autoMNE
/s/	"	W	"	LaW	/r/	"	RRH	" logoRRHée

Les Ürrhghtücrrhigtph gd Igtbigtrrhigt ëclshusgonrrhigt afhugdigthmsaon les eulshigtsg gdon xigtrrhigtxghtërrh ghtubücrrhigtphux sbawuoa. Lesigt We-Xühmsuwuum gda Ghtub aghteugdu lesë brrhübeslesëhms xon boalsh lesirrh phumght.

Won Brrhüsgë gd Ürrhghtücrrhigtph gd Igtbigtrrhigt

brrhonhmsua fhüleseuhms gdon lesigt xülesëxwuum Ërrhhmsëw

rrhaigtlesulsha bigtrrh

leson Waonghtrrh gdon Rrhonzschërrhzsch Barrhupharrhuwxübux

igt aghta ghturrha weurrh lesa brrhëw xumweulesërrh

igt 999 ëclshaonblesërrh

wigtfheigtrrh

30 ëclshaonblesërrh xigtbughtoa, we xefhërrhghteurrh hmsaongdigtrrhumne,

hmsigtrrhxa gdë 30 crrhigtphëhms gdon les Ürrhghtücrrhigtph gd Igtbigtrrhigt,

333 ëclshaonblesërrh leseuxweue! we xefhërrhghteurrh crrhulsh,

636 ëclshaonblesërrh ürrhgdumneërrh we xefhërrhghteurrh sgoamne,

a igt aghta igtzschonfha gd ingtbrrhuhmsa

leson 29 bigtlesüghtingt 104

berrh lesigt phëght gdon les Ërrhigtghtühms

Ce Projet d'Orthographe d'Apparat,
premier volume de la Collection Hermès,
réalisé avec l'aide du Centre de Recherches Périphériscopiques,
a été tiré sur les presses consulaires
à 999 exemplaires,
savoir:
30 exemplaires capitaux sous couverture mandarine
marqués des 30 graphèmes de l'Orthographe d'Apparat,
333 exemplaires luxueux sous couverture grise,
636 exemplaires ordinaires sous couverture jaune,
et a été achevé d'imprimer
le 29 palotin 104
pour la Fête de l'Erratum

IGT

alphabet vulgaire		alphabet d'Apparat		
ą = IGT	/ doIGT	A	/ bAby	= é
ã = AON	/ pAON	AON	/ pAON	= ã
b = BES	/ lomBES	B	/ oBscène	= p
d = GD	/ amyGDale	BES	/ lomBES	= b
é = A	/ bAby	C	/ seCond	= g
è = Ë	/ NoËl	E	/ fuEl	= u
ẽ = INGT	/ vINGT	Ë	/ NoËl	= è
ɔ = ON	/ mONsieur	E!	/ donne-lE!	= oé
f = PH	/ PHamille	EU	/ avoir	= ü
g = C	/ seCond	FH	/ neuF Heures	= v
i = U	/ bUsiness	GD	/ amyGDale	= d
k = X	/ eXcellent	GHT	/ sunliGHT	= t
l = LES	/ aiLES	HMS	/ oHMS	= m
m = HMS	/ oHMS	I	/ flIrt	= oè
n = MNE	/ autoMNE	IGT	/ doIGT	= ą
ò = Ü	/ capharnaÜm	INGT	/ vINGT	= ẽ
ó = OA	/ gOAl	LES	/ aiLES	= l
õ = UM	/ colUMbarium	LSH	/ gentiLSHommes	= z
oè = I	/ flIrt	MNE	/ autoMNE	= n
oé = E!	/ donne-lE!	OA	/ gOAl	= ó
p = B	/ oBscène	ON	/ mONsieur	= ɔ
r = RRH	/ logoRRHée	PH	/ PHamille	= f
s = W	/ laW	RRH	/ logoRRHée	= r
š = ZSCH	/ nietZSCHéen	SG	/ voSGien	= ž
t = GHT	/ sunliGHT	U	/ bUsiness	= i
u = E	/ fuEl	Ü	/ capharnaÜm	= ò
ü = EU	/ avoir	UM	/ colUMbarium	= õ
v = FH	/ neuF Heures	W	/ laW	= s
z = LSH	/ gentiLSHommes	X	/ eXcellent	= k
ž = SG	/ voSGien	ZSCH	/ nietZSCHéen	= š